31998R0327

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 327/98
z dne 10. februarja 1998
o odprtju in zagotovitvi upravljanja nekaterih tarifnih kvot za uvoz riža in lomljenega riža

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropskih skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1095/96 z dne 18. junija 1996 o izvajanju koncesij, določenih na Seznamu CXL v skladu s sklepom pogajanj GATT XXIV(6) ([1]) in zlasti člena 1 uredbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 96/317/ES z dne 13. maja 1996 v zvezi s sklepom rezultatov posvetovanj s Tajsko v skladu s členom XXIII GATT ([2]) in zlasti člena 3 Sklepa,

ker je bil v okviru pogajanj v skladu s členom XXIV(6) GATT po pristopu Avstrije, Finske in Švedske k Evropski skupnosti od 1. januarja 1996 sklenjen sporazum o odprtju uvoznih kvot za 63 000 ton polbrušenega in popolnoma brušenega riža, ki ga zajema oznaka KN 1006 30, z nično carinsko stopnjo, in za 20 000 ton oluščenega riža, zajetega v oznaki KN 1006 20 s fiksno carinsko stopnjo 88 EUR na tono; ker so bile te kvote uvrščene na seznam Evropske skupnosti, predviden v členu II(1)(a) GATT 1994; ker je bil med pogajanji sklenjen sporazum z Združenimi državami Amerike, da je treba nadaljevati posvetovanja o tem, kako izvajati dogovorjene kvote; ker ta posvetovanja še niso končana; ker je uvoz riža iz Združenih držav v skladu s tarifnimi kvotami predviden šele po zaključku posvetovanj;

ker je bilo po posvetovanjih s Tajsko v skladu s členom XXIII GATT dogovorjeno, da se odpre letna kvota za 80 000 ton lomljenega riža, ki jo zajema oznaka KN 1006 40 00 z uvozno carino, zmanjšano za 28 ECU na tono;

ker prej omenjene obveze predvidevajo, da upravljanje teh kvot upošteva tradicionalne dobavitelje;

ker je za preprečitev, da bi uvoz v skladu s temi kvotami povzročil motnje v normalnem trženju riža, gojenega v Skupnosti, treba uvoz razporediti preko celega leta, tako da ga trg Skupnosti lažje absorbira;

ker morajo biti za zagotovitev pravilnega upravljanja prej omenjenih kvot in zlasti za zagotovitev, da določene količine niso presežene, določena posebna podrobna pravila, ki zajemajo predložitev vlog in izdajo vlog; ker morajo taka podrobna pravila dopolnjevati ali določati izjeme od Uredbe Komisije (EGS) št. 3179/88 z dne 16. novembra 1998, o določitvi skupnih podrobnih pravil za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj in potrdil o vnaprejšnji določitvi za kmetijske proizvode ([3]), kot je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1404/97 ([4]);

ker naj bi bilo določeno, da se Uredba Komisije (ES) št. 1162/95 z dne 23. maja 1995 o določitvi posebnih podrobnih pravil za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj za žita in riž ([5]), kot je nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 932/97 ([6]), uporablja v skladu s to uredbo;

ker je Komisija 5. julija 1996 sprejela ukrepe o odprtju in upravljanju teh kvot; ker ti ukrepi niso bili v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita; ker je Komisija odložila njihovo uporabo in jih sporočila Svetu; ker je Svet v skladu s členom 23(3) Uredbe (EGS) št. 1766/92 ([7]), kot je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 923/96 ([8]), sprejel drugačen sklep v roku enega meseca; ker se ta sklep nanaša na Komisijino spremljanje tradicionalnih tržnih tokov v Skupnost, zlasti glede na uvoz v majhnih paketih in na morebitno tveganje subvencioniranja; ker je zato treba vključiti določbe, ki jih je uvedel Svet v zvezi s tem z Uredbo (ES) št. 1522/96 z dne 24. julija 1996 o odprtju in zagotovitvi upravljanja določenih tarifnih kvot za uvoz riža in lomljenega riža ([9]), kot je nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 112/97 ([10]);

([1]) UL L 146, 20.6.1996, str. 1.
([2]) UL L 122, 22.5.1996, str. 15.
([3]) UL L 331, 2.12.1988, str. 1.
([4]) UL L 194, 23.7.1997, str. 5.
([5]) UL L 117, 24.5.1995, str. 2.
([6]) UL L 135, 27.5.1997, str. 2.
([7]) UL L 181, 1.7.1992, str. 21.
([8]) UL L 126, 24.5.1996, str. 37.
([9]) UL L 190, 31.7.1996, str. 1.
([10]) UL L 20, 23.1.1997, str. 23.

ker je bil po posvetovanjih s Tajsko v skladu s členom XXIII GATT dogovorjeno, da se prilagodi nekatere določbe Uredbe (ES) št. 1522/96, zlasti tiste, ki se nanašajo na obdobje veljavnosti uvoznih dovoljenj in razdeljevanje količin kvot za popolnoma brušen riž in lomljen riž; ker je za upoštevanje rezultatov teh posvetovanj treba uvesti tranšo za januar 1998 za polbrušen in popolnoma brušen riž s poreklom iz Tajske, za lomljen riž s poreklom iz vseh držav pa dopolniti z odprtjem dodatne tranše po začetku veljavnosti te uredbe;

ker naj se zaradi jasnosti in enostavnosti Uredba (ES) št. 1522/96 prekliče in nadomesti s to uredbo;

ker Upravljalni odbor za žita ni dal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Letne tarifne kvote se s tem odprejo za uvoze v Skupnost za:

(a) 63 000 ton polbrušenega riža in popolnoma brušenega riža, ki ga zajema oznaka KN 1006 30, po nični carinski stopnji (serijska številka kvote 09.4076), porazdeljenega na države porekla kot sledi:

— 38 721 ton iz Združenih držav Amerike,

— 21 455 ton s Tajske,

— 1 019 ton iz Avstralije,

— 1 805 ton iz drugih držav;

(b) 20 000 ton oluščenega riža, zajetega v oznaki 1006 20 s carino 88 EUR na tono (serijska številka kvote 09.4077), porazdeljenega na države porekla kot sledi:

— 10 429 ton iz Avstralije,

— 7 642 ton iz Združenih držav Amerike,

— 1 812 ton s Tajske,

— 117 ton iz drugih držav;

(c) 80 000 ton lomljenega riža, ki ga zajema oznaka KN 1006 40 00 z uvozno carino, z 28 ECU na tono zmanjšano carino, določeno v Kombinirani nomenklaturi, (serijska številka kvote 09.4078), porazdeljenega na države porekla kot sledi:

— 41 600 ton s Tajske,

— 12 913 ton iz Avstralije,

— 8 503 tone iz Gvajane,

— 7 281 ton iz Združenih držav Amerike,

— 9 703 tone iz drugih držav.

2. Ne glede na drugi pododstavek člena 2(3) se količin riža s poreklom iz Združenih držav, omenjenih v točkah (a) in (b) odstavka 1, ne uvaža v skladu s tarifnimi kvotami, dokler posvetovanja z Združenimi državami niso zaključena.

Člen 2

1. Uvozna dovoljenja se izdajo za količine kvot, omenjene v členu 1 v skladu z naslednjimi tranšami, izraženimi v tonah:

(a) v primeru kvote, omenjene v členu 1(1)(a):

	januar	april	julij	september
Združene države	9 681	19 360	9 680	–
Tajska	10 727	5 364	5 364	–
Avstralija	–	1 019	–	–
Druge države	–	1 805	–	–
	20 408	27 548	15 044	–

(b) v primeru kvote, omenjene v členu 1(1)(b):

	januar	april	julij	september
Avstralija	2 608	5 214	2 607	–
Združene države	1 911	3 821	1 910	–
Tajska	–	1 812	–	–
Druge države	–	117	–	–
	4 519	10 964	4 517	–

(c) v primeru kvote, omenjene v členu 1(1)(c):

	januar	julij
Tajska	29 120	12 480
Avstralija	6 456	6 457
Gvajana	4 251	4 252
Združene države	3 640	3 641
Druge države	4 851	4 852
	48 318	31 682

2. Vendar z namenom, da se za januar 1998 omogoči izdaja dovoljenj za količine, določene v odstavku 1(a) za izdelke s poreklom iz Tajske in v odstavku 1(c) za izdelke s poreklom iz vseh držav, se uvede tranša do največ:

(i) za polbrušen riž in popolnoma brušen riž, zajet z oznako KN 1006 30

Poreklo	Količina
Tajska	5 363

(ii) za lomljen riž, zajet z oznako KN 1006 40 00

Poreklo	Količina
Tajska	18 720
Avstralija	3 227
Gvajana	2 125
Združene države Amerike	1 820
Druge države	2 426

Vloge za dovoljenja se vložijo v 10 delovnih dneh po začetku veljavnosti te uredbe.

3. Količine, ki niso zajete z uvoznimi dovoljenji, izdanimi za tranšo, se prenesejo na naslednjo tranšo relevantne kvote.

Za količine, ki niso zajete v izdaji dovoljenj za septembrsko tranšo, se lahko v skladu s členom 4(1) predložijo vloge za uvozna dovoljenja za poreklo iz vseh držav, ki jih zajemajo relevantne kvote za dodatno tranšo za oktober, razen če gre za količine, določene v odstavku 1(c) zgoraj.

Člen 3

Če se vloge za uvozna dovoljenja predložijo za riž in lomljen riž s poreklom iz Tajske in riž s poreklom iz Avstralije v skladu s pravili, določenimi v členu 1, so opremljene z izvirnim potrdilom o izvozu, kot je prikazano v prilogah I in II, ki ju izda pristojni organ navedene države. Kar zadeva rubrike 7, 8 in 9 Priloge I, so vpisi neobvezni. Potrdila o izvozu, izdana za tranše, specificirane v členu 2, veljajo le za relevantno leto.

Člen 4

1. Vloge za dovoljenja se predložijo pri pristojnem organu zadevne države članice v prvih 10 delovnih dneh meseca, ustreznega za vsako tranšo.

2. Ne glede na člen 10 Uredbe (ES) št. 1162/95 je varščina za uvozna dovoljenja:

— 46 ECU na tono za kvote, predvidene v členu 1(1)(a),

— 22 ECU na tono za kvote, predvidene v členu 1(1)(b),

— 5 ECU na tono za kvote, predvidene v členu 1(1)(c).

3. V rubriko 8 vlog za dovoljenje in uvoznih dovoljenj se vpiše država porekla in s križcem označi beseda „da“.

4. Rubrika 24 dovoljenj vsebuje enega od naslednjih vpisov:

(a) v primeru kvote, omenjene v členu 1(1)(a):

— Exención del derecho de aduana hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado [Reglamento (CE) nº 327/98]

— Toldfri op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (Forordning (EF) nr. 327/98)

— Zollfrei bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Verordnung (EG) Nr. 327/98)

— Ατελώς μέχρι την ποσότητα που ορίζεται στα τετραγωνίδια 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 327/98]

— Exemption from customs duty up to the quantity indicated in sections 17 and 18 of this licence (Regulation (EC) No 327/98)

— Exemption du droit de douane jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat [Règlement (CE) nº 327/98]

— Esenzione dal dazio doganale limitatamente alla quantità indicata nelle caselle 17 e 18 del presente titolo [regolamento (CE) n. 327/98]

— Vrijgesteld van douanerecht voor ten hoogste de in de vakken 17 en 18 van dit certificaat vermelde hoeveelheid (Verordening (EG) nr. 327/98)

— Isenção de direito aduaneiro até à quantidade indicada nas casas 17 e 18 do presente certificado [Regulamento (CE) nº 327/98]

— Tullivapaa tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 esitettyyn määrään asti (asetus (EY) N:o 327/98)

— Tullfri upp till den mängd som anges i fält 17 och 18 i denna licens (Förordning (EG) nr 327/98);

(b) primeru kvote, omenjene v členu 1(1)(b):

— Derecho de aduana reducido a 88 ecus/t hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado [Reglamento (CE) nº 327/98]

— Nedsat told 88 ECU/t op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (Forordning (EF) nr. 327/98)

— Ermäßigter Zollsatz von 88 ECU/t bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Verordnung (EG) Nr. 327/98)

— Μειωμένος δασμός σε 88 Ecu ανά τόνο μέχρι την ποσότητα που ορίζεται στα τετραγωνίδια 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 327/98]

— Reduced duty to ECU 88 per tonne up to the quantity indicated in sections 17 and 18 of this licence (Regulation (EC) No 327/98)

— Droit réduit à 88 écus par tonne jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat (Règlement (CE) nº 327/98)

— Dazio ridotto a 88 ECU/t limitatamente alla quantità indicata nelle caselle 17 e 18 del presente titolo (regolamento (CE) n. 327/98)

— Verminderd douanerecht van 88 ECU/ton voor ten hoogste de in de vakken 17 en 18 van dit certificaat vermelde hoeveelheid (Verordening (EG) nr. 327/98)

— Direito reduzido a 88 ecus/t até à quantidade indicada nas casas 17 e 18 do presente certificado [Regulamento (CE) nº 327/98]

— Tulli, joka on alennettu 88 ecuun/t tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 esitettyyn määrään asti (asetus (EY) N:o 327/98)

— Tullsatsen nedsatt till 88 ecu/t upp till den mängd som anges i fält 17 och 18 i denna licens (Förordning (EG) nr 327/98);

(c) primeru kvote, omenjene v členu 1(1)(c):

— Derecho de aduana reducido de 28 ecus/t hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado [Reglamento (CE) nº 327/98]

— Reduceret afgift med 28 ECU/t op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (Forordning (EF) nr. 327/98)

— Um 28 ECU/t ermäßigter Zollsatz bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Verordnung (EG) Nr. 327/98)

— Μειωμένος δασμός κατά 28 Ecu ανά τόνο μέχρι την ποσότητα που ορίζεται στα τετραγωνίδια 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 327/98]

— Reduced duty by ECU 28 per tonne up to the quantity indicated in sections 17 and 18 of this licence (Regulation (EC) No 327/98)

— Droit réduit de 28 écus par tonne jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat (Règlement (CE) nº 327/98)

— Dazio ridotto di 28 ECU/t limitatamente alla quantità indicata nelle caselle 17 e 18 del presente titolo (regolamento (CE) n. 327/98)

— Douanerecht verminderd met 28 ECU/ton voor ten hoogste de in de vakken 17 en 18 van dit certificaat vermelde hoeveelheid (Verordening (EG) nr. 327/98)

— Direito reduzido em 28 ecus/t até à quantidade indicada nas casas 17 e 18 do presente certificado [Regulamento (CE) nº. 327/98]

— Tulli, jota on alennettu 28 ecua/t tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 esitettyyn määrään asti (asetus (EY) N:o 327/98)

— Tullsatsen nedsatt med 28 ecu/t upp till den mängd som anges i fält 17 och 18 i denna licens (Förordning (EG) nr 327/98).

5. Vloge za uvozno dovoljenje so dopustne le, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

— vloge lahko vložijo le fizične ali pravne osebe, ki so se vsaj eno od treh let pred predložitvijo vloge ukvarjale s trgovino z rižem ali so predložile vloge za uvozna dovoljenja za riž, in so bile vpisane v javni register države članice,

— vlagatelji morajo predložiti vloge v državi članici, v kateri so vpisani v javni register. Če ista oseba predloži vlogo v dveh ali več državah članicah, ne bo nobena od vlog sprejemljiva,

— če se ne zahteva potrdilo o izvozu, morajo vlagatelji predložiti le eno vlogo za največjo količino, predvideno za posamezno tranšo in državo porekla.

Člen 5

1. V dveh delovnih dneh od roka za predložitev vloge za dovoljenja, države članice Komisijo po faksu ali telefaksu, v skladu s Prilogo III k tej uredbi, obvestijo o količinah, porazdeljenih po osemmestnih oznakah KN in državo porekla, ki jih zajemajo vloge za uvozna dovoljenja, vključno s podrobnostmi, kot je številka vloženega dovoljenja in ime in naslov vlagatelja.

Tako se obvesti tudi, če v državi članici ni bila predložena nobena vloga.

Gornje informacije se morajo sporočiti ločeno od tistih, ki se nanašajo na druge vloge za uvozna dovoljenja za riž in v skladu z istim postopkom.

2. V 10 dneh od poteka roka za obvestilo s strani držav članic, Komisija:

— odloči, v kakšnem obsegu se vloge lahko sprejmejo. Če količine, za katere so bile vložene vloge, presegajo razpoložljive količine za zadevno tranšo in zadevno državo porekla, Komisija določi odstotek zmanjšanja, ki se uporabi za vsako vlogo,

— določi količine, ki so na razpolago za naslednjo tranšo, in, če je to primerno, za dodatno tranšo v mesecu oktobru.

3. Če zmanjšanje, omenjeno v prvi alinei odstavka 2, povzroči, da ena ali več količina znaša manj kot 20 ton na vlogo, država članica z žrebom razporedi skupno vsoto teh količin na 20-tonske partije, in, če je to primerno, razporedi preostalo partijo.

Člen 6

1. V treh delovnih dneh od datuma objave odločbe Komisije, se izdajo dovoljenja za količine, ki izhajajo iz uporabe člena 5(2).

Če so količine za izdane uvozna dovoljenja nižje od tistih, za katere je bila predložena vloga, se varščina, določena v členu 4(2), sorazmerno zmanjša.

2. Ne glede na člen 9 Uredbe (EGS) št. 3719/88, pravice, pridobljene z uvoznimi dovoljenji niso prenosljive.

Člen 7

1. Četrta alinea člena 5(1) Uredbe (EGS) št. 3719/88 se ne uporablja.

2. Ugodnosti v zvezi s carinami, predvidenimi v členu 1(1) se ne uporabljajo za količine, uvožene v skladu z odstopanjem, specificiranim v členu 8(4) Uredbe (EGS) št. 3719/88.

3. Uporabi se člen 33(5) Uredbe (EGS) št. 3719/88.

4. Ne glede na člen 6 Uredbe (ES) št. 1162/95 in v skladu s členom 21(2) Uredbe (EGS) št. 3719/88:

— veljajo uvozna dovoljenja za oluščen, polbrušen in popolnoma brušen riž od dejanskega dne izdaje do konca tretjega meseca za tem,

— veljajo uvozna dovoljenja za lomljen riž od dejanskega dne izdaje do 31. decembra v letu izdaje.

Vendar se obdobje veljavnosti uvoznih dovoljenj konča najkasneje 31. decembra v letu izdaje.

Člen 8

Pristojni organi obvestijo Komisijo po faksu ali telefaksu in v skladu s Prilogo III k tej uredbi:

— v dveh delovnih dneh od njihove izdaje, o količinah, porazdeljenih na osemmestno oznako KN in državo porekla, ki jih zajemajo vloge za uvozna dovoljenja, vključno s podrobnostmi, kot je datum izdaje, številka dovoljenja ter ime in naslov imetnika,

— v dveh mesecih od izteka veljavnosti vsakega dovoljenja, o količinah, porazdeljenih na osemmestno oznako KN, paket in državo porekla, ki so dejansko sproščene v prosti promet, vključno s podrobnostmi, kot je datum sprostitve v prosti promet, številka uporabljenega dovoljenja ter ime in naslov imetnika.

Tako se obvesti tudi, če ni bilo izdano nobeno dovoljenje ali če ni bilo uvoza.

Člen 9

1. Komisija spremlja količine blaga, uvoženega v skladu s to uredbo, zlasti da bi ugotovila:

— obseg, v katerem se v razširjeni Skupnosti pomenljivo spreminjajo tradicionalni tržni tokovi glede na količine in predstavitev, in

— ali obstaja subvencioniranje med izvozom, ki pridobi neposredno s to uredbo, in izvozom ob normalnih uvoznih dajatvah.

2. Če je izpolnjen kateri od kriterijev, določenih v alineah v odstavku 1, in zlasti če riž v paketih po pet kilogramov ali manj presega številko 33 428 ton, in v vsakem primeru na letni osnovi Komisija predloži poročilo Svetu, če je to potrebno, opremljeno z ustreznimi predlogi, da bi preprečila motnje v sektorju za riž Skupnosti.

3. Količine, uvožene v paketih vrste, omenjene v odstavku 2, in sproščene v prosti promet, so označene v relevantnih uvoznih dovoljenjih v skladu s členom 22 Uredbe (ES) št. 3719/88.

Člen 10

1. Uredba (ES) št. 1522/96 se nadomesti.

2. Ta uredba ne velja za dovoljenja, izdana v skladu z Uredbo (ES) št. 1522/96.

Člen 11

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 10. februarja 1998

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

Export certificate No .....

DEPARTMENT OF FOREIGN TRADE
MINISTRY OF COMMERCE
GOVERNMENT OF THAILAND

Export certificate subject to Regulation (EC) No.../96

Special form either for semi-milled or milled rice (Code No 1006 30), husked rice (code No 1006 20), or broken rice (code No 1006 40 00)

1. **Exporter** *(name, address and country)*	2. **Importer** *(name, address and country)*
Name: Address: Country:	Name: Address: Country:

3. **Shipped per**	4. **Country/Countries of destination in EC**
☐ Conventional ☐ Container	

5. **Type of Thai rice** R.S. Code No	6. **Weight metric tonnes**	7. **Packing**
	Gross weight: Net weight:	

8. **No and date of invoice**	9. **No and date of B/L**

We hereby certify that the abovementioned products are produced in and are exported from Thailand.

Department of Foreign Trade

.....
Name and signature of authorized official and stamp

Date of issue .....

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR 120 DAYS FROM THE DATE OF ISSUE AND IN ANY CASE ONLY UNTIL 31 DECEMBER OF THE YEAR OF ISSUE

For use of EC authorities

Serial No .....

PRILOGA II

„ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II



Export certificate No .....

COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
REPRESENTED BY THE
DEPARTMENT OF PRIMARY INDUSTRIES AND ENERGY

EXPORT LICENCE

for semi-milled or milled rice (code No 1006 30) and husked rice (code No 1006 20)

1. **Exporter**	2. **Importer**
Name: Address: Country:	Name: Address: Country:

3. **Country/Countries of destination in EU**	4. **Type of rice/specification**	5. **Consignment weight metric tonnes**
	Milled/Semi-milled (code No 1006 30) Husked/Brown (code No 1006 20)	Net weight:

Department of Primary Industries and Energy

by its Delegate .....

.....
Signature

Date of issue ..... Date of Expiry .....

For use by EU authorities

PRILOGA III

RIŽ – Uredba (ES) št. 327/98

Vloga za uvozno dovoljenje (1)

Izdaja uvoznega dovoljenja (1)

Sprostitev v prosti promet (1)

Prejme: DG VI.C.2 Faks: (32-2) 296 60 21

Pošiljatelj:

Datum	Št. dovoljenja	Oznaka KN	Količina (tone)	Država porekla	Ime in naslov vlagatelja/imetnika	Paket ≤ 5 kg

(1) Neustrezno prečrtaj.